

Saint-Gilles ma ville

Avril 2018

Adieu Pierre Aubanel, seigneur de Camargue

- ▶ Le Boat renforce sa base de Saint-Gilles p4
- ▶ Construction de la nouvelle station d'épuration p6
- ▶ La ville s'est mobilisée pour son patrimoine p8
- ▶ Pierre Aubanel, manadier d'exception..... p12
- ▶ Soutien à nos commerces de proximité..... p16
- ▶ Infos compteurs Linky p26



Photo : Joël GIANNONI

SAMU :	15
Gendarmerie :	17
Pompiers :	18
Numéro d'urgence unique :	112
Police municipale :	04 66 87 31 44
Centre de secours :	04 66 87 77 00
Centre antipoison :	04 91 75 25 25
ErDF dépannage électricité :	08 10 33 30 30
GrDF dépannage gaz :	08 10 43 30 30
Urgences eau potable :	04 30 62 10 09
Urgences assainissement collectif :	09 77 40 11 39
Ordures ménagères :	04 66 02 54 54

Enlèvement des encombrants :

tous les jeudis

sur rendez-vous à fixer 48 h à l'avance au 04 66 02 54 54 ou sur dctdm@nimes-metropole.fr

Economie touristique.....	p4-5
Station d'épuration.....	p6-7
Patrimoine	p8-9
Enseignement	p10
Citoyenneté.....	p11
Pierre Aubanel	p12-13
Terroir.....	p14-15
Commerce de proximité....	p16-17
Travaux régie Infos voirie ...	p18-19
Culture	p20
Médias	p21
Vie associative	p22
Action sociale	p23
Sports.....	p24-25
Vie municipale	p26
Festivités	p27
Agenda.....	p28

Etat civil

NAISSANCES

Novembre 2017

- Le 13 : Lounis BOUKANSA VARGAS
- Le 14 : Mehdi CHAYBAN
- Le 15 : Adrien HERAL
- Le 18 : Chloé ALVES DA ROCHA - Loïc CREMADES
- Le 21 : Gabin CORNUT
- Le 22 : Naïm-Camil FARINA - Zélia RODRIGUES DA SILVA
- Le 23 : Salim AMARTIB - Nahil BOUYAMARDEN
- Le 24 : Lucie ALIOUANE
- Le 27 : Marwan BOUSNANE

Décembre 2017

- Le 1^{er} : Cléa LEROUX
- Le 4 : Elyes MOULAZIM - Donovan PETER
- Le 5 : Jessim DIDOUH
- Le 6 : Ziyad EL HAFIANE
- Le 7 : Robin ROGER - Elyès REDAOUIA
- Le 9 : Assia LAGHRIB
- Le 10 : Naïm TOUCHANTI
- Le 12 : Harley GARREC
- Le 13 : Adèm MADHAR
- Le 15 : Syana ZAIM
- Le 18 : Loena PASSARO FERNANDES
- Le 19 : Léa GUESNIER - Ibrahim EL GARAA
- Le 21 : José SANTIAGO MORALES
- Le 22 : Naïla LITIM
- Le 23 : Anna JAMMES - Ilian ABOUDA
- Le 24 : Youssra BENOMAR JBARA
- Le 26 : Ariana CANELHAS MATIAS - Alia et Amira BITICH
- Le 27 : Nahil BOUJAZZI
- Le 28 : Lenays GRAVOUIL ASCENCIO

Janvier 2018

- Le 2 : Jémima NGUE - Sarah ACHAHOUB
- Le 4 : Rayan EL BOUDY
- Le 9 : Catalya BANO - Kelvin CANELHAS VAZ
- Le 10 : Camil CHERRAOUI - Aicha SENNI
- Le 17 : Matéo MIALON
- Le 18 : Gabin CARRARA REINHARDT - Samy BENAMA
- Le 21 : Ilyes BERNOUSSI
- Le 22 : Oujidane ERRASS BELGHAZOUANI
- Le 25 : Donovan TABOGA
- Le 28 : Elisa DE BORDAS - Jassim EL AOUADI

Février 2018

- Le 1^{er} : Safia NAOURA
- Le 4 : Timothé SANT
- Le 5 : Jassim OULAHRI - Adib BECHCHIR
- Le 17 : Janna ESSAADAOUI
- Le 21 : Maely TRESSE KLEIN
- Le 23 : Margot VERLAGUET
- Le 25 : Kanaparua MAONI
- Le 26 : Iyad JEBARI

MARIAGES

Février 2018

- Le 22 : Otmame BOULATYAB et Nadia EZGHARI

DECES

Novembre 2017

- Le 10 : Christian TAVAN
- Le 14 : Jean-Claude OZIL
- Le 15 : Albert MAGNANI - Tony PONS
- Le 16 : Colette REVECHON
- Le 18 : Joseph GONTHIER
- Le 23 : Philippe MARTINI
- Le 24 Suzanne PETITJEAN veuve DOREL

Décembre 2017

- Le 8 : Amar SABAR
- Le 15 : Sylvia KURSTEINER
- Le 21 : Marcelle MELIANI veuve MAGNANI
- Le 23 : Slimane BARI
- Le 24 : Salem ALIOUANE
- Le 26 : Marie Jeanne ROBERT veuve PALLES
- Le 30 : Raymond LAROUZIERE

Janvier 2018

- Le 1^{er} : Louis MIALON
- Le 7 : Philippe TANCA
- Le 8 : Gilbert LUVISI - Arlette GRISON veuve DELONCA
- Le 10 : Incarnation AROCA veuve COUSTON
- Le 12 : Jean-Pierre DERICQ
- Le 16 : Arlette DUPONCHELLE veuve CREMERS
- Le 21 : Alice CAPECCHI veuve SALIN
Olivia PEREIRA épouse PEREIRA FERREIRA
- Le 22 : Catherine CHAZE
- Le 27 : Denis BAILLY
- Le 28 : Aimé FONTANELLI

Février 2018

- Le 1^{er} : Monique GUERIN épouse PASSEMARD
- Le 2 : Janine THOMAS veuve BOURILLON
- Le 4 : Antoinette RIVERA
- Le 5 : Maurice MARTINEZ
- Le 14 : Kaare BREDORF
- Le 19 : Marie Louise RIPERT veuve VALADIER
- Le 20 : Jacqueline NOUGAREDE - Baptiste PRADES
- Le 22 : Marc BREYSSE - Pierre AUBANEL
- Le 23 : Roland NISS - Inès FORRA
- Le 25 : Elise DUMONTEIL veuve GIRE
- Le 28 : Denis GELLY

PHARMACIES DE GARDE

Pour connaître la pharmacie de garde, composez le numéro unique **3237**.





le mot du mairie

Chères Saint-Gilloises, chers Saint-Gillois,

Avec la disparition de Pierre Aubanel, manadier et photographe d'exception, Saint-Gilles et la Camargue viennent de perdre l'un des plus fidèles défenseurs de nos traditions et de notre culture. Digne descendant du Marquis Folco de Baroncelli-Javon, fondateur de la nation gardienne, **Pierre Aubanel laissera également dans nos mémoires le souvenir d'un homme attachant, auquel la Ville rendra un hommage particulier les samedi 28 et dimanche 29 avril**, dans le cadre de la Fête de la Bouvine et de la Journée Emile Bilhau.

D'un autre côté, les fruits de notre travail inlassable pour reconstruire notre ville sont désormais très largement visibles. Le pont provisoire, préalable à la reconstruction du pont du canal, a été mis en service. Les travaux se poursuivent pour une fin de chantier fin 2018 – début 2019. Notre halle des sports a été rendue, entièrement rénovée et modernisée, à ses utilisateurs et les espaces extérieurs sont en cours de finition. Pendant que les travaux de voirie en cœur de ville se poursuivent, il est vrai, avec quelques aléas, d'autres commencent en périphérie (route de Beaucaire, rue du Ragierau, impasse

des Abricotiers, impasse des Glycines, etc.). **Dans ce domaine aussi, nos engagements sont tenus.**

En matière fiscale, le dernier conseil municipal a voté **la non-augmentation des impôts locaux**, grâce à une gestion saine et efficace de nos finances. **Là aussi, nous tenons notre cap.**

Enfin, comme l'avenir se prépare au présent, j'ai également souhaité que **Saint-Gilles, associée à Aigues-Mortes et au Syndicat Mixte de la Camargue, se positionne auprès de la région pour être candidate au label « Grands Sites Occitanie »**, offrant ainsi de nouvelles possibilités de financement de la part de la région, adossées à un nouveau capital d'attractivité et de promotion au niveau national comme à l'international.

Je vous souhaite un excellent printemps à toutes et à tous, certain de pouvoir vous retrouver lors des nombreuses manifestations qui viendront animer notre belle cité.

A très bientôt.

Eddy VALADIER
Maire de Saint-Gilles



**SAINT-GILLES,
ma ville**
N°16
Avril 2018

Journal municipal de la Ville
de Saint-Gilles

Place Jean Jaurès – 30800 SAINT-GILLES

Tél. : 04 66 87 78 00

communication@ville-saint-gilles.fr

Directeur de la publication :

Eddy VALADIER

Rédacteur en chef : Sylvie HAVEZ

Conception, coordination, création
et mise en page :

Direction de la communication
Ville de Saint-Gilles

Impression : Impact Imprimerie

Crédit photos : Ville de Saint-Gilles, Nîmes
Métropole, Claude JOURDAN, Bruno
TROUILLET, Jean-Claude AZRIA, Fotolia
(sauf mention).

Tirage : 7 500 exemplaires

Port de plaisance de Saint-Gilles

Relever les défis de demain



De gauche à droite, Eddy VALADIER, Cheryl BROWN et Yvan LACHAUD signent la convention de partenariat en faveur du développement du port de Saint-Gilles.

Un projet d'extension et de rénovation

Bien conscients des investissements nécessaires pour moderniser et développer notre port, il nous faut également prendre en compte l'évolution du marché de la plaisance. Longtemps affaire des seuls propriétaires de bateaux, l'offre de location se développe très rapidement, permettant un roulement beaucoup plus important du flux des touristes.

Devant une telle opportunité, la Ville a mis en place un partenariat avec la société Le Boat, qui a elle-même décidé de renforcer sa base de Saint-Gilles, qui compte de nombreux atouts.

Le 24 janvier dernier, Eddy VALADIER, maire de Saint-Gilles, a accueilli Mme Cheryl BROWN, directrice générale de la société Le Boat, et

Yvan LACHAUD, président de Nîmes Métropole, afin de leur présenter les démarches en cours en faveur de l'extension du port et de sa revalorisation économique. Le Ville, Le Boat et Nîmes Métropole ont ainsi signé une convention de partenariat, qui vient reconnaître leur volonté commune de poursuivre leurs efforts en faveur du développement du port de Saint-Gilles et de l'accroissement de son rayonnement touristique.

Les enjeux économiques sont majeurs, car nous avons désormais l'opportunité d'augmenter la capacité d'accueil du port dès le début de la saison touristique 2018, par la construction d'un ponton flottant (co financé par la Ville et l'Agglomération). Cela permet d'envisager la rénovation et l'extension du port de plaisance dans de très bonnes conditions.

Une situation géographique exceptionnelle

Le port de plaisance constitue un atout majeur en tant que porte d'entrée pour le tourisme à Saint-Gilles et pour Nîmes Métropole.

Le port de plaisance de Saint-Gilles est un point de départ ou d'arrivée sur l'un des itinéraires fluviaux les plus importants de la région Occitanie. Il permet de rallier le canal du Midi en une semaine environ, via la Camargue gardoise, les Costières, les stations littorales et l'Etang de Thau. Il compte 83 anneaux sur 600 m linéaires et accueille chaque année plus de 5 000 plaisanciers.

La connexion entre le port, l'abbatiale, les halles Baltard récemment rénovées, la via Rhôna, les

GR de la Régordane et du chemin de Saint-Jacques, plus généralement les villes de Nîmes, Arles, Aigues-Mortes, le littoral et le Pont du Gard, font de cet équipement un atout touristique majeur.

Il est intégré à la démarche « Ports en réseau », animée par le Département du Gard et s'inscrit dans le plan littoral 21 de la région.

Le Boat renforce la base de Saint-Gilles

Leader mondial de la location de bateaux sans permis, Le Boat revendique 40 ans d'expérience et une flotte de 900 bateaux opérant sur un réseau de plus de 35 bases de départ, à travers 8 pays européens.

Très présent en Europe, Le Boat devient une marque mondiale cette année avec le lancement de sa première base nord-américaine, qui desservira le canal Rideau, site inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, en Ontario (Canada).



« Le tourisme fluvial est un enjeu majeur pour le tourisme régional. Il constitue un important vecteur de promotion des sites et produits régionaux. Saint-Gilles et Nîmes Métropole l'ont bien compris et conduisent déjà une étude destinée à identifier les potentialités économique-touristiques du port et surtout à établir le plan de développement et de modernisation de cet équipement stratégique »

*Xavier PERRET,
adjoint délégué à l'économie, à l'emploi et au port*

Présent à Saint-Gilles et Beaucaire depuis 1982, Le Boat décide de fermer sa base de Beaucaire pour renforcer celle de Saint-Gilles, avec 49 bateaux et 15 salariés (9 permanents et 6 saisonniers). Cela permet de localiser ses

opérations sur le canal du Rhône à Sète pour la saison 2018. Cette décision stratégique constitue une reconnaissance du potentiel touristique et économique du port de notre commune.

Le boat

quitte Beaucaire pour Saint-Gilles

La flotte du Boat : 33 bateaux déjà ancrés dans le port de Saint-Gilles.



Après plus d'une décennie d'attente, la nouvelle station d'épuration voit enfin le jour

La station d'épuration actuelle étant arrivée à saturation depuis de longues années, Nîmes Métropole a engagé les démarches pour la création d'une nouvelle unité de traitement des eaux usées et des boues, dans le cadre de sa compétence «assainissement».

Après différentes péripéties liées au choix de son implantation, cet équipement est désormais en cours de construction, sur un nouveau site, pour une capacité de 24 000 équivalents habitants, qui pourra être portée à 36 000 équivalents habitants.

Entre Camargue et Costières, Saint-Gilles attire une attention particulière à la préservation de l'environnement et l'amélioration du cadre de vie de ses habitants. La reconstruction de la station d'épuration, devenue obsolète et sous-dimensionnée, est une étape indispensable à la réussite de ces enjeux.

Des objectifs majeurs

Le chantier, qui a démarré en janvier, répond à ces enjeux avec 3 thèmes forts :

- une intégration architecturale et environnementale parfaite dans un milieu naturel sensible



*Un investissement
de 21 millions d'euros
pris à 100% en charge par*

- une technique de traitement permettant une évolution de la capacité de la station et le respect des objectifs de qualité du milieu
- un chantier exemplaire, parfaitement organisé, au planning maîtrisé et respectueux de l'environnement

Un planning prévisionnel d'exécution optimisé

Les travaux s'échelonnent de janvier 2018 à fin 2019. Ils portent sur :

- la construction de la station de traitement des eaux usées
- la construction du poste de refoulement et du réseau de transfert des eaux usées
- la réalisation de la canalisation et de l'ouvrage de rejet dans le canal du Rhône à Sète
- la démolition de la station de traitement des eaux usées existantes

21 millions d'euros de travaux portés exclusivement par la communauté d'agglomération Nîmes Métropole, et donc sans impact sur les finances de notre Ville, ni sur le prix de l'eau.

Grâce à Nîmes Métropole, un partenaire essentiel pour la commune dans le financement de ses projets et la mise en œuvre de ses com-

pétences, **cet équipement n'aura aucune conséquence sur les finances de la commune.**

La station en quelques chiffres

Capacité de traitement	24 000 équivalents-habitants
Volume journalier d'eau traitée	4 800 m ³ /j
Volume horaire d'eau traitée	600 m ³ /h
Qualité du traitement	70 à 90% d'élimination de la pollution
Volume bassin d'orage	1 600 m ³
Volume des bassins biologiques	7 650 m ³
Surface de la zone de rejet végétalisée	3 800 m ²



Nîmes Métropole...

Une très bonne nouvelle !

Par arrêté du Préfet de Région Occitanie, Pascal MAILHOS, Eddy VALADIER, maire de Saint-Gilles, a récemment été désigné comme membre de la commission régionale du patrimoine et de l'architecture.

Cette commission émet des avis pour éclairer les choix de la Préfecture dans le domaine des monuments historiques, sites et espaces protégés (classement, zone de protection, aire de mise en valeur, etc.).

Cette nomination est une reconnaissance du travail accompli et elle permettra à notre maire de partager son expérience avec des experts du patrimoine. Ceci constituera bien entendu un nouvel atout précieux pour le rayonnement de notre commune.

Le Préfet de Région était venu découvrir notre patrimoine à l'occasion de la réhabilitation des anciennes Halles.



Médiation culturelle

Quand les élèves rencontrent leur patrimoine !

Depuis le mois de janvier, le service Patrimoine de la Ville propose aux établissements scolaires, de la maternelle au collège, de découvrir leur patrimoine. Les classes sont invitées à parcourir les lieux patrimoniaux de la commune (musée, abbatale, Pavillon de la culture et du patrimoine), accompagnées d'une médiatrice culturelle tout en abordant diverses thématiques venant enrichir l'enseignement scolaire (histoire, histoire de l'art, science, architecture...). Cette année, les cycles pédagogiques proposent notamment un focus sur un sujet d'actualité : la restauration du patrimoine. Les élèves, plongés au cœur des chantiers, apprennent pourquoi et comment on restaure les monuments ou les tableaux.

Ces activités, gratuites pour les écoles de la commune, sont construites, non comme une simple sortie, mais comme des cycles de deux à trois séances, permettant d'approfondir les thématiques abordées. Priorité est donnée à l'apprentissage par la question et l'expé-

rience; chaque séance consiste ainsi en une visite sur site, suivie d'un atelier pratique (expression corporelle, récit, dessin d'architecture, utilisation de pigments...).



Les enfants découvrent les secrets de la transformation des anciennes halles

L'école Jean Moulin fait son cinéma... et parle de patrimoine !

3 classes de l'école Jean Moulin ont bénéficié d'un projet mené par le service Patrimoine.

Pendant l'année, chaque classe découvre les techniques audiovisuelles et développe un esprit critique face au média télévisuel, au travers du projet «L'école de l'image», avec la société ABC Caméra. Les enseignants du 3^e cycle (CM1, CM1-CM2, CM2) ont choisi de

produire un journal télévisé portant sur le patrimoine de la Ville.

Un sujet d'actualité était tout trouvé : la restauration de ce patrimoine. Chaque classe a travaillé un angle précis : la restauration de l'abbatale, la réhabilitation des halles en Pavillon de la culture et du patrimoine, la restauration des tableaux de l'abbatale. Les élèves ont réalisé des interviews filmées de professionnels qui œuvrent pour le patrimoine communal. Ils sont également partis à la rencontre des Saint-Gillois, caméra au poing, pour recueillir leurs impressions sur ces travaux.

Un beau projet d'établissement, ... une grande qualité de résultat, et une belle découverte pour les élèves !



L'« école de l'image » explore à son tour le Pavillon de la culture et du patrimoine.

Donner, sauvegarder, s'émerveiller :

la ville s'est mobilisée pour son patrimoine

Samedi 10 mars, malgré un temps maussade, nous avons pu apprécier un bel élan de passion et de générosité, tout au long d'une journée dédiée à la campagne de mécénat autour la restauration de la façade de l'abbatiale.

Les visites guidées du chantier ont fait le plein (il a même fallu refuser l'accès à bon nombre de personnes, en surnombre par rapport à la capacité de l'échafaudage et donc aux inscriptions préalables). Elles ont offert à 120 personnes un point de vue unique sur les détails de la façade, unanimement apprécié par un public totalement passionné.

Les conférences ont accueilli 160 auditeurs, venus de la commune, du département et, même de Lyon pour certains d'entre eux. Ils ont apprécié le discours de vulgarisation qui leur était proposé autour de ce colossal chantier.

La Municipalité remercie chaleureusement les commerçants (Gaël & Sophie opticiens, Atol, Le Jardin Secret et la Maison de la Presse) et autres mécènes (SARL Gronchi et Cie, SARL multi-façades du Languedoc, SARL Taxi Lupi, pharmacie Centrale Jany Potavin) pour leur implication.

Merci également aux 3 classes de l'école Jean Moulin qui ont animé une vente de gâteaux, confectionnés sur le temps scolaire, au profit de la campagne.

L'ensemble des dons générés par ces diverses actions seront centralisés prochainement, et donneront lieu à une réception qui rassemblera tous les généreux mécènes.

Pour ce qui concerne la poursuite du chantier, l'échafaudage a été récemment démonté, en prélude au nettoyage de la pierre en partie basse de la façade. C'est après cette étape que débiteront les travaux de réfection de l'emmarchement.

Le nettoyage du portail nord, qui a révélé la présence de nombreuses polychromies et nécessite le recours à des techniques très particulières, ne pourra intervenir qu'en fin de rénovation, au 3^{ème} trimestre de cette année.



Un public nombreux a été accueilli pour la visite guidée et a pu monter sur les échafaudages



Andreas Hartmann a révélé quelques secrets de ce chef d'œuvre au Pavillon de la Culture et du Patrimoine

1^{er} Prix national de l'éducation citoyenne



Dominique
NOVELLI,
1^{ère} adjointe déléguée
à l'enseignement scolaire,
la petite enfance
et les centres de loisirs

3 classes de CM1 et CM2 de l'école Jean Moulin ont reçu le 1^{er} Prix national de l'éducation citoyenne, le 4 décembre dernier, à Paris, en présence de 2 élèves (Sara MONTANABIH et Mathis GRONDIN, accompagné de sa maman), de leurs enseignantes (Anne DAUDE et Marjorie PASSEMARD), de Dominique NOVELLI, 1^{ère} adjointe déléguée à l'enseignement scolaire, et d'une délégation du Gard de l'association de l'Ordre national du mérite.

Pas moins de 16 classes gardoises s'étaient mobilisées pour participer à ce concours.

Le Délégué départemental de l'Ordre national du mérite a invité les enseignantes et les jeunes élèves à visiter la capitale. Il les a guidés sur les principaux monuments parisiens, la veille de la remise de prix, précédée le matin-même d'une visite des Invalides.

Avant de prendre le chemin du retour après cette journée inoubliable, les enfants ont assisté au ravivage de la flamme du Soldat Inconnu, à l'Arc de Triomphe, célébrant les 54

ans de la création de l'Ordre national du mérite, en 1963, par la Général de Gaulle.

A l'occasion des vœux de la Municipalité aux Saint-Gillois, les 3 classes concernées et leurs enseignantes ont été publiquement honorées. « Je suis très heureuse de pouvoir rendre hommage au travail des enseignantes et des

enfants, et je me réjouis des valeurs que vous leur avez enseignées par le biais de ce travail » a alors souligné Dominique NOVELLI.

Chaque enfant s'est vu remettre une entrée à un spectacle du prochain Festival de Magie, programmé du 13 au 15 avril prochain, au Pavillon de la culture et du patrimoine.



Enfants, enseignants et élus ont entonné ensemble la Marseillaise clôturant la présentation des vœux 2018

Découverte de l'hôtel de ville pour une classe de CM1

Le 30 janvier, la classe de CM1 de Mme MAUREL a visité l'hôtel de ville. Au programme : présentation de la salle du conseil, description du rôle du maire et des élus et discussion autour du conseil municipal et du travail des agents municipaux. Dominique NOVELLI a présenté les symboles de la République que sont la Marianne et l'écharpe tricolore et rappelé la légende de saint Gilles, avant que les enfants ne rencontrent le maire, dans son bureau, pour l'écouter parler de son travail au quotidien. Les nombreuses questions posées ont démontré le grand intérêt porté par les jeunes élèves à cette visite, qui s'est terminée par un moment de recueillement devant le monument aux Morts qui fait face à la mairie.



L'écharpe tricolore a suscité beaucoup de questions de la part des élèves de CM1

Belle mobilisation locale autour de Ti'frice

L'exposition itinérante de l'Assurance Maladie à la médiathèque de Saint-Gilles, dispensait de précieux conseils en matière de santé bucco-dentaire, en 6 ateliers ludiques.

Très rapidement, les directeurs d'écoles ont montré un grand intérêt pour le sujet en inscrivant 26 classes, soit 585 enfants de 6 à 10 ans.

Hors cadre scolaire, 153 autres enfants ont visité l'exposition, en famille ou dans le cadre du centre de loisirs ou du centre social et culturel. Une classe de maternelle de 18 bambins de 3 à 4 ans a également pu être sensibilisée à ce thème.

Près de 760 jeunes Saint-Gillois ont donc pris part à cette action, faisant preuve d'une grande attention et très investis.

Les enseignants ont apprécié une exposition «utile, complète et adaptée à tous les âges».

Bon nombre de parents sont également mieux armés désormais pour communiquer avec leurs enfants sur l'hygiène bucco-dentaire et leur confirmer les bons gestes à adopter.

Nous avons donné rendez-vous à l'Assurance Maladie du Gard pour d'autres actions de prévention santé auprès des enfants. Dominique NOVELLI y reste sensibilisée et les accueillera à nouveau avec grand plaisir.

Après ce grand succès, Ti'frice est plein d'énergie pour continuer de sensibiliser d'autres gardois.



Des ateliers très ludiques ont retenu l'attention des visiteurs.

Représentants de la CPAM, élus et enseignants saint-gillois ont inauguré l'exposition conjointement.



Citoyenneté

Cérémonies commémoratives en 2018

Dimanche 29 avril à 11h (monument aux morts) : journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la Déportation

Mardi 8 mai à 11h (monument aux morts) : commémoration de la victoire du 8 mai 1945

Vendredi 8 juin à 18h30 (monument aux morts) : journée nationale d'hommage aux Morts pour la France en Indochine

Lundi 18 juin à 18h30 (stèle parking Charles de Gaulle) : journée commémorative de l'appel du Général de Gaulle du 18 juin 1940

Samedi 14 juillet à 10h15 (monument aux morts) : cérémonie patriotique en l'honneur de la fête nationale de la République Française, puis défilé vers l'avenue Cazelles

Samedi 25 août à 11h (monument aux morts) : commémoration de la libération de Saint-Gilles

Dimanche 11 novembre à 10h30 : défilé puis, à 11h commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918

Mercredi 5 décembre à 18h : journée nationale d'hommage aux «Morts pour la France» pendant la guerre d'Algérie et les combats du Maroc et de la Tunisie



Les enfants des écoles de la commune renforcent eux aussi le devoir de mémoire.



Christophe SEVILLA, adjoint délégué aux cérémonies commémoratives

Un porte-drapeau distingué par l'Union Nationale des Combattants

La récente assemblée générale de l'Union Nationale des Combattants de Saint-Gilles a permis de remettre à M. Marc BANCHELIN un diplôme d'honneur et une médaille pour ses 10 ans de fidélité en tant que porte drapeau.

Cette distinction lui a été décernée par Eddy VALADIER, maire, devant une assistance nombreuse, réunie autour de M. Dominique RASCHELLA, président de section.



De gauche à droite : Eddy VALADIER, Dominique RASCHELLA et Marc BLANCHELIN

La Camargue orpheline de l'un de ses derniers seigneurs

L'émblématique manadier Pierre AUBANEL s'en est allé, le 22 février.

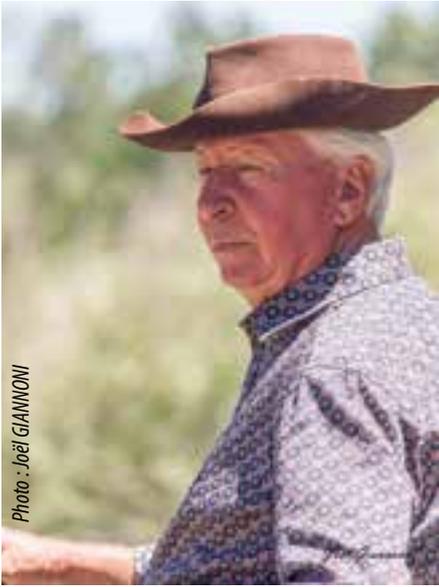


Photo : Joël GIANNONI



Photo : Gérard ANDRÉ

Son père, Henri AUBANEL, et sa mère Frédérique, fille du Marquis Folco DE BARONCELLI-JAVON, fondateur de la Nacioun Gardiane, avaient fait de lui une sorte de dépositaire des traditions camarguaises, dont il a assuré la continuité avec une passion inégalée, gagnant le surnom affectueusement partagé de tous, PIERROT.

A 16 ans, il découvre naturellement le travail de manadier dans l'élevage familial (aux Saintes-Maries-de-la-Mer et au Cailar). En 1968, il choisit de s'installer au Mas du Petit Barjac, à Saint-Gilles, aux côtés de Michel Beaux, sur les terres qu'il aimait tant arpenter. Il y élève une cinquantaine de taureaux, grâce à l'aide précieuse de fidèles amis et amateurs passionnés. Il se mettra à son propre compte 10 ans plus tard, tout en continuant de gérer la manade Aubanel Baroncelli Santenco, qu'il reprendra à son compte en 1998, à la mort de son père.

C'est désormais à ses deux fils Bérenger et Réginald, et à ses quatre petits-enfants, que revient la charge et l'honneur de poursuivre les destinées de ces deux manades emblématiques, afin de perpétuer un héritage

aujourd'hui riche de 700 bêtes et 1 000 hectares.

Pierre AUBANEL multipliait les talents : conférencier, poète à ses heures, son travail de photographe était reconnu bien au-delà de notre région et ses milliers de clichés lumineux resteront les témoins d'une vie entièrement consacrée à sa terre camarguaise.

Ainsi s'en est allée l'une des grandes figures de notre Camargue, fervent défenseur de notre terre et de ses traditions, qu'il transmettait mieux que quiconque à travers les générations.

«Saint-Gilles et plus largement la Camargue sont en deuil aujourd'hui avec la perte de leur emblématique représentant. Adieu Pierrot, manadier d'exception et photographe de passion. Descendant et digne héritier du marquis Folco de Baroncelli, il laissera une trace indélébile dans le monde de l'afecioun».
Eddy VALADIER

Saint-Gilles lui rend hommage pour les nombreuses actions auxquelles il prenait part localement, et plus particulièrement pour

l'attachement qu'il avait à la jeunesse, avec laquelle il aimait tant partager sa passion pour les traditions Camarguaises. Il se disait honoré quand nous le sollicitions pour intervenir auprès du jeune public.

Lors des visites annuelles de la manade programmées par le centre de loisirs, Pierre AUBANEL accueillait les enfants et leur présentait avec fierté le travail des manadiers, toujours sur sa monture, s'il vous plaît !!

Il répondait TOUJOURS présent !! notamment lorsque, deux années consécutives, Benjamin GUIDI et Dominique NOVELLI ont proposé « l'initiation et la découverte des traditions taurines en Camargue » dans le cadre des Temps Activités Péricolaires. Il en avait animé plusieurs sessions, avec son compère et voisin Vincent FARE.

Nous lui disons MERCI pour l'empreinte qu'il aura laissée sur les futures générations.

« Illustre personnage de notre territoire camarguais, fervent défenseur de nos traditions, il transmettait son savoir et sa passion aux générations. Merci pour tout ce que vous avez fait Pierro pour notre ville ». Adesias...



Photo : Gérard ANDRÉ



Lancement de l'initiation aux traditions camarguaises. De gauche à droite : Vincent FARE (ganadero), Benjamin GUIDI, Dominique NOVELLI, Pierre AUBANEL, David MOINE (raseteur)



Photo : Gérard ANDRÉ



Photo : Gérard ANDRÉ

Les visiteurs du Salon de l'Agriculture ont «Croqué le Gard»

Pour la 1^{ère} fois, à l'initiative du Département, quelques producteurs gardois ont été en mesure de promouvoir les richesses de notre gastronomie locale au salon de l'Agriculture, regroupés dans un même stand de 85 mètres carrés, «Le Bodegard», sous le slogan «Croquez le Gard», et d'y présenter les produits et assiettes des agriculteurs du réseau «Bienvenue à la ferme».

Pas moins de 22 palettes ont été livrées sur le stand ... entre la documentation touristique, distribuée par Gard Tourisme, et les produits du terroir gardois proposés à la vente ou à déguster sur place.

Notre commune était représentée par Anne-Marie RIBOULET, ambassadrice des Délices du Scamandre, qui a vanté avec passion toutes les qualités de ses viandes et charcuteries de taureau AOP, ses riz (dont le manobi, une variété ancienne très appréciée des consommateurs et des chefs), de ses lentilles blondes, pois-chiches et farines issues de ces 3 derniers, et d'une nouveauté lancée à l'occasion du salon, un riz au lait stérilisé en bocal de verre.

Si le salon ne présente pas une forte opportunité de vente, la présence de nos producteurs a permis de mettre leurs produits en lumière et de souligner leur qualité. Les bénéfices de cette nouvelle notoriété se vérifieront prochainement, lorsque les visiteurs du salon viendront en vacances dans notre département. L'investissement de ces premiers émissaires sera alors bénéfique à tous les producteurs de notre terroir.

Une bonne image, une belle histoire, des anecdotes truculentes et, semble-t-il, de belles rencontres humaines. Pas étonnant, donc, que les protagonistes se disent unanimement «prêts à repartir l'année prochaine».



Anne-Marie RIBOULET, interviewée dans le cadre du SIA par la chaîne tvdeschefs.com pour l'émission agridemain.



Une campagne de publicité orchestrée par le CD30 était très présente dans les couloirs du métro parisien.

Un éleveur saint-gillois primé au Concours général agricole des prairies fleuries

L'édition 2017 de ce concours local, présidé par Monique CHRISTOL, vice-présidente du Syndicat Mixte de la Camargue gardoise, a été remportée par Marc LINSOLAS, éleveur de bovins de race Aubrac à Saint-Gilles, sur le territoire de la Réserve de Biosphère Camargue, dans la catégorie «Pâturage» (et fauche).

L'éleveur a tout naturellement présenté son dossier auprès d'un jury national au Salon International de l'Agriculture à Paris (SIA), ce jeudi 1^{er} mars 2018. Parmi plus de 40 éleveurs qualifiés par les jurys locaux, l'éleveur Camarguais n'a pas démerité. Difficile de rivaliser avec des prairies de montagne et des productions en AOP. Même s'il n'est pas revenu avec un prix national, ses actions en termes d'excellence agri-écologique ont été remarquées.

Ce concours récompense les bonnes pratiques de gestion des pelouses, prairies humides et prairies de fauche en mettant en évidence le rôle de l'élevage dans le maintien de la biodiversité des zones humides.

La Camargue a été honorée par 2 fois au SIA, avec un 3^e prix d'excellence Agri-Ecologique :

- en 2015, avec une prairie de la manade l'Amarée aux Saintes-Maries-de-la-Mer
- en 2016, avec une prairie de Renaud Vinuesa à Le Cailar

Tout éleveur souhaitant participer à ce concours en 2018 en Camargue peut solliciter ses organisateurs :

Parc Naturel Régional de Camargue
Stéphan ARNASSANT
s.arnassant@parc-camargue.fr
04 90 97 90 40

Syndicat Mixte pour la protection et la gestion de la Camargue gardoise
Nicolas BONTON
nicolasbonton@camarguegardoise.com
04 66 73 52 05



La prairie lauréate du concours, au Mas de la Source à Saint-Gilles.



De gauche à droite : Stéphane Arnassant (responsable du pôle biodiversité au Parc naturel régional de Camargue), Marc Linsolas et Monique Christol (SM Camargue gardoise).

Saint-Gilles a du goût

Le concours Gard Gourmand récompense chaque année des professionnels gardois, sur la base de produits dégustés par des jurys de consommateurs.

Félicitations aux 3 Saint-Gillois primés au concours Gard Gourmand 2017 :

- **le TRAITEUR TOQUÉ**, pour sa gardianne de taureau,
 - **l'oliveraie JEANJEAN**, pour une tapenade noire et légumes du sud
 - **l'EUURL VERLAGUET** pour sa gardianne et sa terrine de taureau
- Trois belles médailles qui récompensent un travail sérieux et de qualité.

Les 3 lauréats entourent Eddy VALADIER



Création d'une commission d'indemnisation amiable



« Les travaux d'aménagement et d'embellissement de notre ville peuvent être source de perturbations et occasionner des préjudices économiques. La Ville en tient compte »

Xavier PERRET,
adjoint délégué à l'économie

Pour réveiller notre belle ville, nous avons lancé d'importants travaux de rénovation du centre-ville et de restauration de ses joyaux patrimoniaux. Cela devenait urgent, nous avons beaucoup perdu en image et en attractivité.

Ces travaux sont parfois source de perturbation et peuvent occasionner un préjudice économique aux commerces et aux entreprises. Bien que des travaux à caractère public n'ouvrent pas droit à des indemnisations, nous avons décidé, dans le respect de nos engagements à soutenir l'activité économique, de créer une commission d'indemnisation amiable.

Cette commission officielle doit garantir l'équité, l'objectivité et l'impartialité du traitement des demandes. Elle est composée de :

- un magistrat du Tribunal administratif, président de la commission
- un représentant du Trésor public
- deux élus de la commune de Saint-Gilles
- un représentant de la Chambre de commerce et d'industrie (CCI)

- un représentant de la Chambre des métiers et de l'artisanat (CMA)
- un représentant des commerçants saint-gillois
- un représentant de l'Ordre des experts comptables

Suite à l'étude des réclamations chiffrées des commerçants et artisans estimant avoir subi un préjudice, la commission émettra un avis consultatif sur leur recevabilité, au regard des critères jurisprudentiels retenus par les juridictions administratives.

Le conseil municipal décidera enfin des indemnisations, dans le cadre d'une transaction qui revêt, entre les parties, l'autorité de la chose jugée.

Où obtenir un dossier de demande d'indemnisation ?

- auprès des services de la mairie de Saint-Gilles (Direction des affaires juridiques et générales)
- en téléchargeant un dossier sur saint-gilles.fr – rubrique Economie et emploi

Bénéficiez d'un accompagnement de la CCI et de la CMA dans la constitution du dossier :

Contact CCI du Gard

M. Jean-Thierry LAZARE :
jt.lazare@gard.cci.f

Contact CMA du Gard

M. Alban VERNASSAUD :
alban.vernassaud@cma-gard.fr



*Pendant les travaux,
soutenez le commerce local
et consommez saint-gillois !*



« Nous avons commencé par réaménager et agrandir le parking Charles de Gaulle pour favoriser le stationnement gratuit, cela doit réduire l'impact des travaux réalisés dans les rues commerçantes.

Nous sommes conscients que cela ne suffira peut-être pas et, avec l'équipe municipale, nous avons décidé la création d'une commission d'indemnisation amiable.

La ville s'est engagée à soutenir ses commerçants de proximité, elle va accompagner les actions de l'association des commerçants, avec l'aide de la CCI et de la CMA. »

*Xavier PERRET et Jean-Pierre GARCIA,
élus représentant la commune
pour la commission d'indemnisation amiable.*



Bienvenue à

DIM' PIZZA

Carte et pizza du moment.

Uniquement à emporter.

Accueil du vendredi au mardi
à partir de 17h30.

Route de Beaucaire, à Saint-Gilles.

Téléphone : 06 95 82 19 71.

Facebook : Dim'pizza. Ouverture le 2 avril.



Stéphanie SIMAKHA

Psychologue diplômée.

Enfants, adolescents, adultes.

Thérapie familiale, thérapie de couple.

Tél. : 06 81 73 43 52

amara.simakha@sfr.fr



AUTOUR DES TOITS

Charpente – couverture – zinguerie

54 rue de la Croix d'Arquier

Tél. : 06 98 37 18 48

autourdestoits@gmail.com



Flavien OUDIN-JUE – AEROTHERMIE SOLUTION

Pose et mise en service, dépannage,

contrat d'entretien. Climatisation air/air.

Pompe à chaleur air/eau.

Chauffe-eau thermodynamique.

Neuf et rénovation.

7 rue de la Chicanelle – Tél. : 06 83 39 61 75

aerothermiesolution@gmail.com



Tabac

Presse

Confiserie

Boucherie

Pressing

Boulangerie

Papeterie

Pharmacie

Superette

Cordonnerie

Sushis

Epicerie

Tatouage

fleuristes

bijouterie

esthéticienne

**Le parking Charles de Gaulle renoué, agrandi et toujours gratuit
vous permet de faire vos achats sans marcher plus de 5 petites minutes.**

Travaux en régie municipale

Les vacances scolaires mises à profit pour rénover nos écoles

A l'école Victor Hugo, les menuiseries des 4 fenêtres d'une salle de classe ont été remplacées par des fenêtres en bois, avec double vitrage, fabriquées et posées par le menuisier et le maçon du Centre Technique Municipal.

Du côté de l'école Frédéric Mistral, le marquage des jeux de la cour a été réalisé par les services municipaux.



Les nouvelles fenêtres de l'école Victor Hugo.



Le marquage des jeux dans la cour de l'école Frédéric Mistral

Médiathèque : une salle d'animation et d'exposition flambant neuve

Les agents du Centre Technique Municipal ont rafraîchi et rénové cet espace : optimisation de l'éclairage, par une meilleure répartition de la lumière et l'installation de 24 spots LED orientables encastrés; et fixation de nouvelles cimaises sur rail. Cette salle fonctionne désormais en totale autonomie (accès sanitaire, éclairage et alarmes indépendants de la médiathèque). Ces travaux apportent davantage de confort aux utilisateurs et permettent des économies d'énergie.



Entretien de la maison des pèlerins

Les services municipaux ont repeint la voûte et procédé à quelques travaux de rénovation divers, de même qu'à l'entretien du système d'eau chaude et à la pose de panneaux interdisant le stationnement devant la maison. Nos pèlerins n'en seront que mieux accueillis.



Lifting à la maison du pèlerin

Remise en beauté du monument aux morts

Des travaux de remise en état et d'embellissement sont programmés, au fur et à mesure de l'année, pour ne pas perturber les nombreuses cérémonies commémoratives. Ce chantier sera terminé pour célébrer la cérémonie du 11 novembre.

Renouvellement du parc automobile

La municipalité a acquis plusieurs véhicules entre la fin de l'année 2017 et le début 2018, dans le cadre du renouvellement progressif et bien nécessaire de son parc automobile vieillissant

1 véhicule 100% électrique Nissan ENV200, dédié... à l'électrique

1 Kangoo 5 places pour la Direction de la vie locale et des services au public (sports, culture, médiathèque, etc.)

1 Kangoo utilitaire pour le service des espaces verts

1 nouveau bus pour le CCAS, équipé d'un accès pour fauteuils roulants

et **2 Citroën C4 Cactus** pour des interventions plus visibles et plus efficaces de la Police Municipale.

Il est important de souligner que, désormais, l'acquisition de tout véhicule porte sur des modèles électriques ou à moteur à essence, au détriment du diesel, dans un souci écologique autant qu'économique.



Point sur les différents chantiers de réfection de la voirie communale et les aménagements en cours

Aménagement centre-ville secteur 1 : rue Victor Hugo

Le chantier a pris un peu de retard par rapport au planning annoncé en début d'année en raison de réseaux affleurants découverts lors du terrassement. Il a été nécessaire de les enfouir sur tout le linéaire de la rue. Au final, le phasage a été modifié pour perdre le moins de temps possible. La fin de l'ensemble des travaux est décalée de 3 semaines, donc à fin avril/début mai.

Stationnement en zone bleue :

La place Frédéric Mistral est redevenue une zone bleue après les travaux d'embellissement :

- stationnement réglementé du lundi au samedi, de 9h à 19h
- temps de stationnement limité à 1h30
- le disque de stationnement doit être apposé derrière le pare-brise de manière visible

Il est rappelé que, depuis son agrandissement et sa rénovation, une partie du parking Charles de Gaulle fonctionne sur ce même principe de zone bleue, et dans les mêmes horaires.

Pont sur le canal :

Les intempéries ont légèrement retardé l'avancement de ce chantier colossal. La bascule de la circulation sur le pont provisoire s'est finalement opérée le 12 mars, mais ce contretemps n'aura pas d'impact sur la fin des travaux du nouveau pont, dont la mise en service reste programmée en décembre 2018, pour une fin de chantier en mars 2019.

Chemin des demoiselles :

Comme demandé par les Saint-Gillois depuis bien des années, ce chemin vient de faire l'objet d'une réfection totale, facilitant grandement l'accès à l'autoroute A54 et à l'aéroport. Ces travaux de voirie ont été menés par la SAT (Société d'Aménagement des Territoires) dans le cadre de la 2^e tranche de viabilisation de la ZAC Mitra.

Le pont provisoire a été mis en service malgré les intempéries.



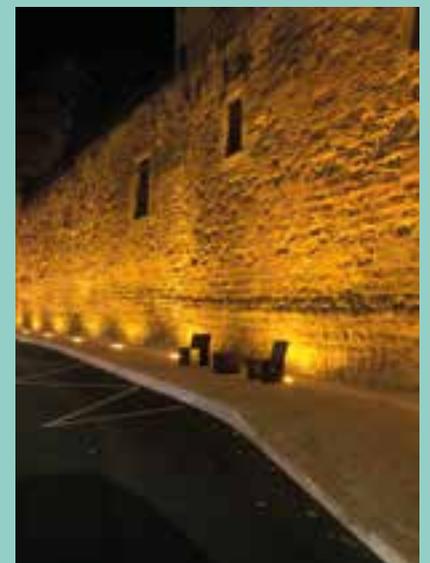
DERNIERE MINUTE 1^{er} prix pour Saint-Gilles

Dans le cadre des trophées Gardois des travaux communaux durables, la ville de Saint-Gilles a obtenu la première place dans la catégorie énergies et éclairage public, pour la mise en lumière des remparts de notre cité, place Frédéric Mistral.

Cette récompense vient illustrer la qualité esthétique et environnementale des aménagements urbains engagés au cœur de notre cité historique, équipements mis en œuvre par l'entreprise CITEOS et supervisés par le bureau d'études SERI.



Eddy Valadier entouré de Mmes Carole Delga, présidente de la région et Vivette Lopez, sénatrice du Gard



Nouveau site, nouvelle offre culturelle : un festival de MAGIE



Berthe PEREZ
Adjointe au maire
déléguée au tourisme,
à la culture et aux cultes

Déjà réputée pour son festival «Saint-Gilles à contes découverts» qu'on ne présente plus et ses incontournables «Rendez-vous de la BD», la Ville innove, en programmant un tout nouvel événement, qui vous propose de vous immerger, pendant 3 jours, dans le monde de la magie et de l'illusion.

Notez bien les dates : vendredi 13 – samedi 14 et dimanche 15 avril, au Pavillon de la culture et du patrimoine.

La magie n'est plus seulement une succession de tours, avec des lapins sortis du chapeau ! C'est un art, un spectacle, avec un scénario, des décors, des lumières, et surtout des acteurs. Aujourd'hui, les magiciens ne sont plus seulement habiles de leurs mains, ils sont aussi acteurs, créateurs, metteurs en scène et souvent humoristes.

La réussite de ce festival ? Ce serait, à l'issue de chaque représentation, de vous entendre dire « Je ne savais pas que ça pouvait être ça ! ».

Vend. 13/04 : 15 € et 5 € (moins de 16 ans)

Sam. 14/04 : 15 € et 5 € (moins de 16 ans)

Dim. 15/04 : 10 € et 5 € (moins de 16 ans)

Vente des billets au Pavillon de la culture et du patrimoine.

Le jeudi de 9h à 12h. Le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Le jour du spectacle, 1h avant la représentation.

Jumelage en ligne

Le comité de jumelage Saint-Gilles / Abensberg vient de mettre en ligne son propre site internet.

Suivez son actualité sur

<http://jumelage-stgilles-abensberg.fr>

ou depuis saint-gilles.fr
rubrique Culture/jumelages



Téléthon 2017 : un cru remarqué

Très belle réussite pour l'édition du 2017 du Téléthon à Saint-Gilles. Les aléas climatiques n'ont pas suffi à décourager Sophie et Delphine, les organisatrices du Téléthon Saint-Gillois, entourées par de nombreuses associations motivées et déterminées : Lions Club, Pompiers de Saint-Gilles, Jeunesse saint-gilloise et autres.



Remise officielle du chèque de 11 211 €. De gauche à droite : Thierry DONAT Président du Lions club, Sophie RUMPLER animatrice Téléthon Saint-Gilles, Dominique NOVELLI 1^{ère} adjointe, Delphine PERRET animatrice Téléthon Saint-Gilles, Eddy VALADIER maire et Pascale LOISON coordinatrice Téléthon sud Gard.

Malgré les tempêtes et les coupures électriques, les Saint-Gillois ont répondu présents. La persévérance paye puisque pas moins de 11 211 euros ont été récoltés sur le terrain, grâce aux nombreuses associations locales, écoles et centres de loisirs. Félicitée par la coordination du Gard, l'équipe de Saint-Gilles est celle dont les résultats ont le plus progressé dans le département.

Merci à toutes celles et tous ceux qui se sont impliqués et rendez-vous en décembre prochain, avec le Lions club et l'amicale de Pompiers qui en ont déjà pris l'engagement.

Un merci tout particulier aux enfants du périscolaire et des centres de loisirs, qui, par une récolte de jouets et de livres, et la fabrication d'objets de décoration de Noël, revendus dans le cadre de petits marchés artisanaux, ont permis de récolter 560 précieux euros.



L'un des stands proposés par les enfants du périscolaire

Avec « Saint-Gilles ville fleurie » et son 4^e festival des fleurs, on jardine en ville !

Dimanche 6 mai, sur la place Frédéric Mistral entièrement rénovée, exposition et troc de plantes et boutures, du pied des remparts au site abbatial. Pensez à semer et planter suffisamment tôt pour enrichir ces échanges ! Des photos témoigneront du dynamisme de l'association, par son fleurissement de notre ville année après année.

Seront également au programme : animations, jeux et ouvrages, en partenariat avec la Médiathèque, la Croisée et le Conseil citoyen. N'oubliez pas votre repas tiré du sac !



Un nouveau bureau pour l'association Saint-Gilles cœur de ville



Election d'un nouveau bureau le 22 janvier dernier.

Présidente : Sophie RUMPLER

Vice-présidente : Stéphanie GOUBEAU

Un appel à cotisation est lancé à tous les professionnels saint-gillois qui souhaitent intégrer l'association

Contact :

Sophie (Gaël et Sophie Opticiens)

Facebook : Saint-Gilles Cœur de Ville

Une « marche - rallye » au profit des œuvres du Lions club Saint-Gilles littoral

Samedi 26 mai au matin, entre Nîmes (Campagne) et Saint-Gilles (Abbatiale), un seul parcours sera proposé, pour 3 distances : 14 km, 5 km et 2 km (enfants). Un questionnaire ludique sera étudié au cours de la marche.

Restauration possible à l'arrivée*. Visite guidée gratuite de l'abbatiale l'après-midi*. Co-voiturage possible des chauffeurs au parking des voitures*. * sur réservation au moment de l'inscription.

Informations et inscriptions :

06 89 85 54 83 ou 06 77 58 62 40



Les journées découvertes du CCAS

Le CCAS propose à tous les seniors de la commune âgés de plus de 70 ans de profiter, une fois par mois, d'une sortie culturelle ou touristique, pour un groupe de 8 personnes (nombre limité à la capacité du bus, à tour de rôle).

Prochaines dates à retenir :

mercredi 18 avril :

chocolaterie Bernard Castelain à Châteauneuf-du-Pape

mercredi 16 mai :

maison de la Garrigue et musée de l'olivier à Marguerittes



Catherine HARTMANN,
adjointe déléguée
à l'action sociale,
à la santé et au logement

mercredi 27 juin :

musée de la soie à Saint-Hippolyte-du-Fort
Pensez à vous inscrire auprès de Nadia MASTARI au CCAS, le vendredi de 13h30 à 17h30 ou auprès de Sylvia ROUMILHAC (minibus) ou encore en appelant le 04 66 87 78 02



Des participants visiblement réjouis de leur sortie à l'abbaye de Montmajour, en février

L'amicale des donneurs de sang a besoin de vous



L'Amicale des Donneurs de Sang bénévoles de Saint-Gilles a récemment honoré 3 de ses membres : Croix d'officier du mérite du sang décernée à Mme Andrée ARDI. Croix de chevalier du mérite du sang pour Mme BOULIN et M. BLASCO. L'association recherche un bénévole (de sexe masculin) pour renforcer son équipe. Date des collectes 2018 dans notre commune (salle polyvalente de 13h30 à 19h) :

**les jeudis 3 mai
19 juillet et 20 décembre**



Fête du misson

Le CCAS invite les personnes de 65 ans et plus à se célébrer ensemble la traditionnelle Fête du Misson, qui se tiendra samedi 12 mai, à midi, à la salle polyvalente.

**Merci de vous inscrire auprès du
CCAS, entre le 9 et le 27 avril.**

Du côté de la Croisée

Répar'café

Rejoignez les ateliers participatifs de réparation et de bricolage animés par les P'tits Débrouillards, tous les troisième samedi du mois, de 14h30 à 18h (à La Croisée).

Vacances d'hiver 2018

Au programme : une journée à la neige pour les adultes, un séjour neige au Mont Lozère pour les adolescents (en aboutissement de leur propre projet) et une journée luge pour les jeunes au Mont Ventoux.

Les 11 à 17 ans ont par ailleurs participé à des animations cuisine, des temps d'accueil et de jeux, des sorties golf, escalade et bowling, et des tournois sportifs.

Des ateliers en intérieur étaient dédiés aux familles : crêpe party, création de masques de Carnaval, après-midi cinéma et pique-nique à Garons.

La programmation des futurs accueils est disponible sur csc-lacroisee.org et sur Facebook.

Ludothèque

Ce récent projet intergénérationnel consiste à proposer des espaces de jeux et des jeux de société, quels que soient l'âge ou la compétence des joueurs. Leur animation est confiée à des bénévoles, le mercredi et le samedi de 10h à 12h.

Un véritable programme est désormais disponible sur csc-lacroisee.org :

- soirée jeux en famille à la médiathèque le 20 avril
- animations de rue
- soirée «jeu du loup garou»
- jeux entre adultes le deuxième mardi du mois de 20h30 à 22h30
- atelier hebdomadaire à l'EHPAD les Jonquilles

Restez connectés !

**csc-lacroisee.org/
et sur Facebook**

Tél. : 04 66 21 51 27

Les sportifs apprécient la transformation de la halle Chouleur

Les Saint-Gillois l'attendaient depuis bien longtemps, c'est désormais chose faite; la halle omnisports Chouleur a rouvert ses portes après un lourd chantier de rénovation, d'agrandissement et de remise aux normes d'accessibilité, d'hygiène et de sécurité.



Les enfants fêtent la fin de stage d'hiver dans la halle entièrement rénovée.

L'utilisation de cet équipement est devenue particulièrement intensive :

- au quotidien, de 9h à 17h par les scolaires de la commune
- de 17h à 23h par les associations sportives (handball, basket-ball, futsal, athlétisme, karaté, judo, boxe et GRS)
- les week-ends sont dédiés aux compétitions

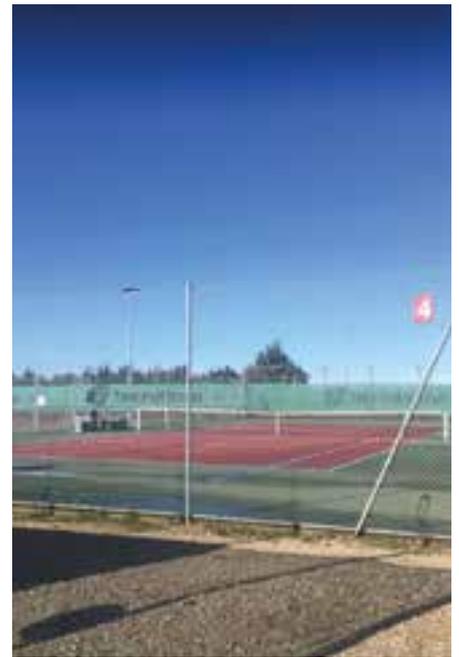
On recense ainsi une moyenne de 1 300 utilisateurs chaque semaine.

Au-delà des travaux structurels, Eddy VALADIER a souhaité le renouvellement du matériel afin de le mettre aux normes exigées par les différentes fédérations. Un budget de 80 000 € supplémentaires a ainsi été obtenu pour financer l'achat de paniers de basket, cages de hand, poteaux de volley, poteaux et filets de badminton, tatamis, tables de ping-pong, etc. sans oublier une auto-laveuse, du

matériel informatique et une sonorisation. Ces investissements seront complétés, dans les mois qui viennent, par une structure d'escalade de 100 m².



Alex DUMAGEL,
adjoint délégué
aux sports,
aux infrastructures
et aux associations sportives



Rénovation des courts à l'espace Paul Maurin

Parmi les 6 courts existants, les 3 courts en béton drainant vont être rénovés, pour bénéficier d'un revêtement en terre battue synthétique. Cette surface offre un confort de jeu important et est adaptée aux sportifs aux articulations sensibles. Ces courts à surface lente seront complémentaires des courts couverts qui seront, eux, dotés d'un revêtement plus rapide.

Réalisation des travaux : avril à juin 2018.

Budget 93 048 €. La région Occitanie a été sollicitée pour une participation, la Fédération Française de Tennis apportera sa contribution (qui peut atteindre 20%) et Nîmes Métropole financera la moitié du reste à charge de la commune.

Le mercredi, c'est futsal...

Une trentaine d'enfants de tous les quartiers de la ville se donnent rendez-vous le mercredi à la halle Chouleur, de 15h à 16h30, pour s'adonner à ce sport, encadrés par 3 agents du service municipal des sports, de la jeunesse et de la vie associative. Cette activité est un précieux vecteur des valeurs de respect et de citoyenneté.

Stages pendant les vacances scolaires

70 enfants ont profité des vacances d'hiver pour découvrir de nouvelles activités tous les après-midis dans la toute nouvelle halle Chouleur. Il s'agissait pour eux d'acquérir rapidement les règles élémentaires de chaque jeu, avant de les mettre en application dans le cadre de défis ou de matchs amicaux.

Prochains stages en avril,
à l'occasion des vacances de printemps.
Réservés aux 8 – 13 ans.

Tarif : 12 €/semaine/enfant. Inscription
en mairie auprès du Guichet unique.

Du nouveau au boulodrome

La toute jeune association «les Pétanqueurs saint-gillois» a entrepris des travaux de rénovation de l'intérieur de la buvette du boulodrome (isolation, plomberie et électricité) pendant que les membres du chantier

d'insertion procédaient au percement et à la pose d'une porte. Cette même équipe a remarquablement retravaillé le sol pour en faire un véritable terrain de pétanque, dont elle aménage maintenant les abords.



Merci à l'équipe du chantier d'insertion pour la qualité du travail réalisé.

Agenda :

Mardi 27/03 au Vendredi 06/04 :

olympiades maternelles (stade d'Espéyran)

Dimanche 08/04 :

stage d'Aïkido (salle du port)

Dimanche 15/04 :

master pêche (sur le canal)

Lundi 16/04 au Vendredi 27/04 :

stages sportifs 8-13 ans

Samedi 21/04 :

tournoi de football U11 AEC Saint-Gilles (stade d'Espéyran)

Vendredi 04/05 :

olympiades Li Cigaloun (stade Labracat)

Samedi 05/05 :

concours de pétanque (boulodrome)

Samedi 26 et Dimanche 27/05 :

coupe de la ligue de tir à l'arc
(stade d'Espéyran)

Dimanche 10/06 :

fête de la piscine

Dimanche 17/06 :

coupe de la Biche (piscine)

Samedi 2/06 :

tournoi de rugby à 7
(stade des Arnaves)

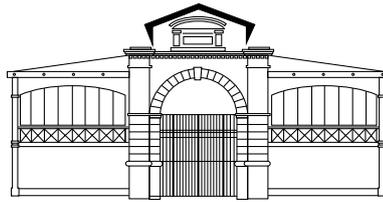
La tribune du groupe d'opposition n'ayant pas été transmise dans le délai imparti, aucune tribune politique ne sera publiée dans cette édition.

Vie municipale

REUNION DU CONSEIL

DEPARTEMENTAL DU GARD

Soyons fiers de notre Pavillon de la culture et du patrimoine, qui accueille désormais régulièrement des réunions structurantes de bon nombre de nos précieux partenaires. Au-delà de son rôle essentiel dans notre vie locale, cet équipement contribue à remettre Saint-Gilles au centre de décisions importantes, bien au-delà de notre territoire.



Pavillon
de la Culture
et du Patrimoine

Fin novembre, le Conseil Départemental du Gard a réuni l'ensemble de ses membres en séance plénière dans nos anciennes Halles.

Une occasion idéale pour faire miroiter notre nouvel équipement aux yeux de quarante-cinq élus gardois, équipement par ailleurs très apprécié par les techniciens en charge de la logistique de cette réunion essentielle, puisqu'il s'agissait ni plus ni moins que du Rapport d'Orientation Budgétaire du Département pour l'année 2018. Les nombreux journalistes présents n'ont pas manqué de souligner les atouts de cette nouvelle structure.



*Allocution d'Eddy VALADIER,
en tant que Conseiller départemental*



*Aménagement de la salle pour accueillir
les travaux des Conseillers départementaux*

INFOS PRATIQUES

Compteurs LINKY : la commune n'est pas compétente

Tout comme les 353 communes du Gard, la Ville de Saint-Gilles a transféré la compétence «autorité organisatrice de réseau de distribution publique d'électricité et de gaz» (AOD) au Syndicat Mixte d'Electricité du Gard (SMEG) en date du 1^{er} avril 2014. Elle n'est donc pas compétente pour délibérer dans ce domaine.

Par ailleurs, les compteurs relèvent de la propriété de ces autorités de distribution. Seul le concessionnaire a le droit de les développer et de les exploiter. La loi sur la transition énergétique de 2015 oblige légalement ERDF, gestionnaire du réseau de distribution, à déployer le compteur communicant Linky et, à ce titre, rend ERDF responsable de tout dommage.

La Préfecture du Gard rappelle aux communes de son territoire que l'opposition au déploiement de ces compteurs constituerait une faute contractuelle, puisqu'elle empêcherait ERDF d'exécuter son service dans les conditions prévues par la loi, et pourrait être considérée comme un excès de pouvoir.

En ce sens, les communes des Angles et de Bellegarde ont vu les délibérations prises par leur conseil municipal pour s'opposer à la pose de compteurs Linky entachées d'illégalité.

En tant qu'usager, vous n'êtes pas propriétaire de votre compteur.



**Vous avez néanmoins toute liberté
pour manifester votre désaccord
auprès d'ENEDIS lorsque vous serez informés
du remplacement de votre compteur.**

Saison taurine et festive 2018

Le programme, présenté le 8 mars par l'association des Festivités pour Saint-Gilles, fait la part belle aux 80 ans des arènes qui seront célébrés en 4 occasions.

du 28 avril au 4 novembre

exposition de photos «les arènes de Saint-Gilles, 80 ans d'histoire» dans la coursive des arènes.

le 29 avril à 15h30

grande capelada mise en scène par Patrice Blanc suivie du Trophée de la Biche d'Or

le 25 juillet à 19h

retour de la «soirée playa» à la paillote des arènes...

et enfin le 24 août à 19h

80 ans des arènes, 80 taureaux en abrivado

La saison taurine propose 5 courses aux arènes :

29 avril à 16h

course as/élite, trophée de la Biche d'or – Souvenir Emile Bilhau

25 août à 16h30

course avenir/espoir, 1^{ère} journée de la Biche d'argent

26 août à 16h30

course avenir/espoir, finale de la Biche d'argent

28 octobre à 14h30

course avenir/espoir

1^{er} novembre à 14h30 :

course as/élite trophée du Gland d'or – Souvenir François Fabre «Santen»

Et bon nombre d'animations, pour tous les goûts, toujours en quête de qualité et de renouveau :

Saint-Gilles fête la bouvine, les 28 et 29 avril : 50 ans de la manade Aubanel, course aux as, soirée bodega et festival d'abrivado

1^{er} bouchon saint-gillois, le 8 mai : rassemblement de voitures anciennes et de prestige, bouchon en centre ancien, concours de la plus belle voiture

Saint-Gilles fête l'été, le 23 juin : marché artisanal et spectacle musical au Pavillon de la culture et du patrimoine

Super loto dans les arènes, le 30 juin (20h30)

Port en fête, le 7 juillet : marché artisanal, exhibition de joutes languedociennes, bal

Fête nationale, les 13 et 14 juillet : banquet républicain, concours d'abrivado, bal populaire et feu d'artifice

Soirée playa, le 25 juillet : défilé de mode, taureau piscine, animation musicale

Féria de la pêche et de l'abricot, du 16 au 19 août : bodegas, messe sévillane, cabestrías, romería, corrida, bolsín

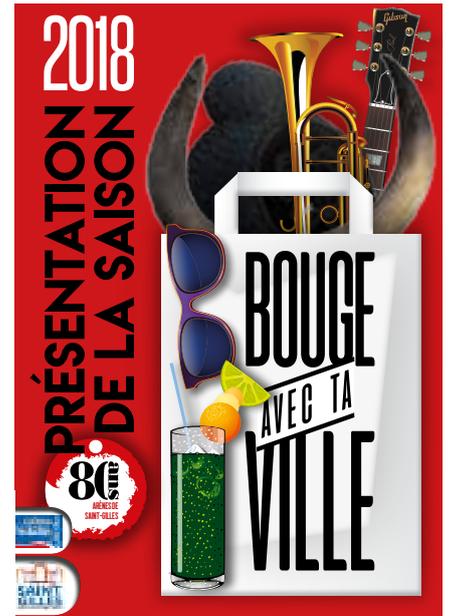
Fête de la saint Gilles, du 23 au 26 août : parade, abrivado de 80 taureaux, gaze, défilé à l'ancienne, courses, toro de fuego

Soirée du revivre des fêtes, le 11 octobre

Fête de la Toussaint, du 26 octobre au 11 novembre : abrivado, bandido, courses libres

Concert de Chicuelo, le 18 novembre

Magie de Noël, du 14 au 16 décembre



Retrouvez le programme détaillé et actualisé toute l'année sur www.saint-gilles.fr, rubrique sorties et sur Facebook FestivitésSaint-Gilles



De gauche à droite Nadia Archimbaud, Benjamin Guidi, Eddy Valadier, Joël Passemard et Christophe Sevilla, à l'occasion de la présentation du programme des festivités 2018

Samedi 7 avril

18h - Pavillon de la culture et du patrimoine
CONCERT : «L'Italie sacrée baroque»
par l'ensemble vocal Lucien Bass

Dimanche 8 avril

8h à 16h - Salle polyvalente
MARCHE DU TERROIR ET DE L'ARTISANAT
(ass. les Premiers Pas)

Mercredi 11 avril

10h à 16h - rue Porte des Maréchaux
DEFI BOUTEILLES PLASTIQUE

FESTIVAL DE MAGIE

Pavillon de la culture et du patrimoine

Vendredi 13 avril :

one man show magique «**Menteur ?**»
par François Martinez

Samedi 14 avril :

show «**Encore plus méchamment magique**» par Zack et Stan

Dimanche 15 avril : histoires magiques
«**La fée Lilloo et la coccinelle**»

Samedi 14 avril

15h - Salle polyvalente
LOTO (amicale des Retraités)

Samedi 21 avril

20h30 - Pavillon de la culture et du patrimoine
CONCERT hommage à Mike Brandt
(ass. La Mélodie)

Samedi 28 et dimanche 29 avril

Arènes Emile Bilhau
SAINT-GILLES FETE LA BOUVINE
(ass. des Festivités - voir programme)
50 ans de la manade Aubanel
et souvenir Emile Bilhau

Dimanche 6 mai

Place Frédéric Mistral
FESTIVAL DES FLEURS
(troc et vente de plantes, etc.)

Mardi 8 mai

Avenue Cazelles et cour des arènes
LE BOUCHON SAINT-GILLOIS
(1^{ère} concentration de voitures anciennes
et de prestige)

Du 25 au 27 mai

Pavillon de la culture et du patrimoine
EXPOSITION DE PEINTURES
(amicale des Peintres saint-gillois)

FESTIVAL SAINT-GILLES A CONTES DECOUVERTS

(programme en cours d'élaboration)

2 spectacles au Pavillon
de la culture et du patrimoine

Dim. 3 juin : conte décalé
«**Histoire en bois**»

Merc. 6 juin : conte
«**Les aventures de Slim**»
ou le vertige et le bonheur
de l'improvisation

Samedi 9 juin

Pavillon de la culture et du patrimoine
CONCERT Christian Delagrange
(ass. La Mélodie)

Samedi 16 juin

Pavillon de la culture et du patrimoine
CONCERT de fin d'année
de l'école de musique Gilbert Bécaud

VIDE-GRENIERS avenue Cazelles

7 avril : Gym tonic et Ecole de musique
14 avril : APE Ecole Jean Moulin
5 mai : les Bottés saint-gillois
19 mai : Vélo club saint-gillois
2 juin : les Premiers Pas
16 juin : Handball club



Pour tout savoir : www.saint-gilles.fr
Ville de Saint-Gilles du Gard

